



ST. GABRIEL THE ARCHANGEL PARISH

www.stgabrielhaverhill.org

“St. Gabriel the Archangel Parish is a welcoming multi-cultural Catholic Community, always faithful to the Gospel, loving and sharing Christ.”

3rd SUNDAY IN ORDINARY TIME

*“Come after me, and I will make you fishers of men.”
- Mt 4:19*

ST. GIÃO XỨ GABRIEL THE ARCHANGEL

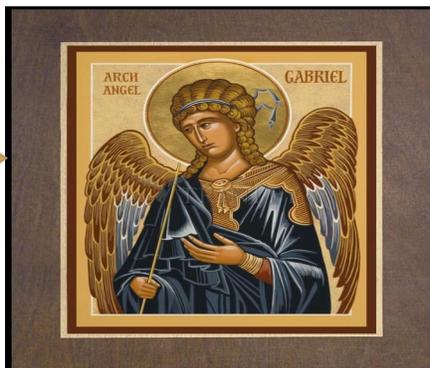
ST. GABRIEL THE ARCHANGEL PARISH

SAINT JAMES



185 Winter Street
Haverhill, MA 01830

Confession in English
Saturdays: 3:00 PM - 3:30 PM



RECTORY/OFFICE

6 Cottage Street
Haverhill, MA 01830
Phone: 978-372-8537

stgabrielparishoffice@gmail.com

SAINT JOHN THE BAPTIST



114 Lincoln Avenue
Haverhill, MA 01830

Confession in Brazilian
Thursdays: 7:00 PM - 7:25 PM

OFFICE HOURS:

Tuesday/Wednesday 8:30 AM - 4:30 PM
Thursday/Friday 9:00 AM - 3:00 PM
Closed Monday, Weekends, and Holidays

WEEKLY MASS SCHEDULE

Saturday

4:00 PM SJ (English) & 7:00 PM SJ (Vietnamese)

Sunday

8:30 AM SJ (English) & 10:00 AM SJB (English)
11:30 AM SJ (Spanish) & 11:45 AM SJB (Brazilian)

Daily Masses

Monday - Wednesday - Friday
9:00 AM SJB (English)
Wednesday & Friday 7:00 PM SJ (Spanish)
Tuesday - Thursday - Saturday
9:00 AM SJ (English)

Thursday - 7:30 PM SJB (Brazilian)

Holy Day Masses as Announced

PARISH STAFF

Pastor: Fr. Hoang V. Le
Parochial Vicar: Fr. Carlos Roque
Deacon: Nicolas Cruz

Administrative:
stgabrielparishoffice@gmail.com
Kerry Crossman & Dat Nguyen

Financial:
Deborah Conner

Coordinator of Faith Formation:
stjamesandjohnfaith@gmail.com
Thanh Nguyen

Coordinators of Music:
Philip Clayton & Cynthia Arsenault



BAPTISMS

To schedule a Baptism date, please bring the completed Baptism Registration Form, available on our website or at the parish office, the child's birth certificate, and Confirmation certificate(s) for both or at least one of the Godparents. Parents are asked to pre-register at the parish office at least one month before the Baptism instruction class takes place.

ST. JAMES CHURCH

English - 4th Sunday at 1:00 PM, on the following months: January, March, May, July, September, and November

Spanish - 3rd Sunday of every month at the 11:30 AM Spanish Mass

ST. JOHN THE BAPTIST CHURCH

English - 2nd Sunday during the 10:00 AM Mass on the following months: January, March, May, July, September, and November
Brazilian - 4th Sunday of every month after the 11:45 AM Mass

BAPTISM INSTRUCTION CLASS: Both Parents and Godparents must attend. *English:* 1st Sunday of the month on the following months: January, March, May, July, September, and November at 1:00 PM, at St. James, lower church. (1/4, 3/1, 5/3, 7/12, 9/13, 11/1) - *Spanish:* 1st Saturday of every month at 1:00 PM, at St. James, lower church. (1/3, 2/7, 3/7, 4/11, 5/2, 6/6, 7/11, 8/1, 9/12, 10/3, 11/7, 12/20) - *Brazilian:* 3:30 PM - 5:00 PM at St. John the Baptist, lower church on 1/3, 3/7, 5/2, 7/11, 9/5, 11/7

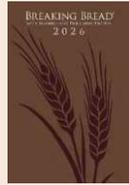
MARRIAGE: Arrangement with a priest of the Parish at least six months prior to the wedding date.

RECONCILIATION: *English:* Saturdays, 3:00 PM - 3:30 PM, at St. James, lower church or by appointment.
Brazilian: Thursdays, 7:00 PM - 7:25 PM, at St. John the Baptist

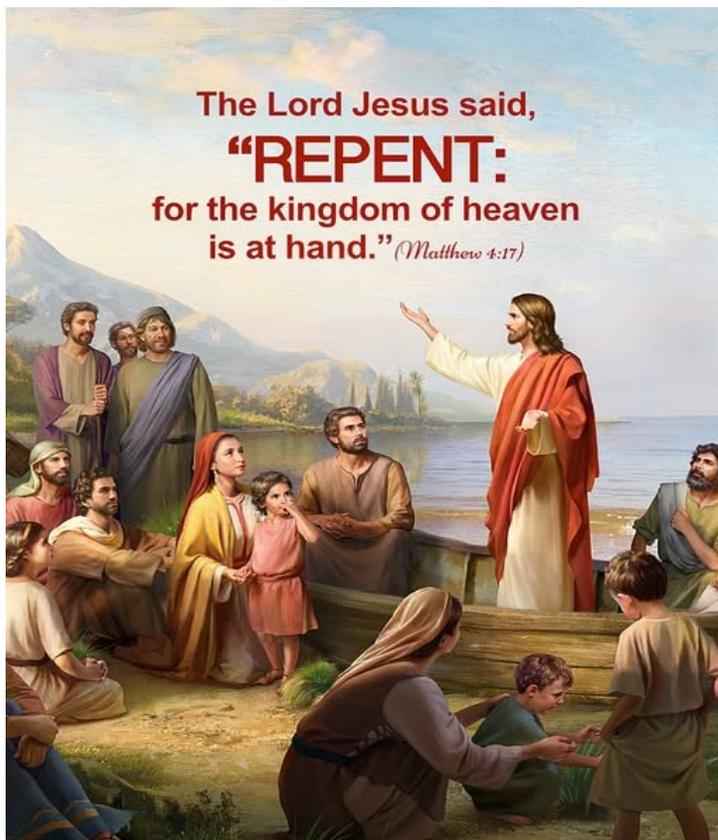
SACRAMENT OF THE SICK: Please call the Parish Office if you have a family member or friend who is unable to attend church due to age or infirmity. We will provide pastoral visits with administration of the Sacraments.



If you are looking for a spiritual home, please introduce yourself to any member of our parish staff or fill out a registration form available at the entrance of the church. If you would like more information about the Catholic Church, please contact the parish office at (978) 372-8537.



Readings for today's Mass begin on Page 63 of the Breaking Bread Missal 2026. Proper parts of the Mass begin on Page 3.



Saturday, January 24, 2026

- 9:00 AM (SJ) **Armand Joseph Costa**, Health, Requested by Family
- 4:00 PM (SJ) **William Morin**, Remembrance, Requested by Family
- 7:00 PM (SJ) **Vietnamese Mass**

Sunday, January 25, 2026

- 8:30 AM (SJ) **Ernest & Lillian Lupi**, Remembrance/Birthday, Requested by Family
- 10:00 AM (SJB) **William Buehner**, Remembrance, Requested by Family
- 11:30 AM (SJ) **All Souls in Purgatory**
Arturo Velazquez Balbuena, Jovita Cantu Cruz, Francisco Venustiano, Fernando Velázquez Cantú, Remembrance
- 11:45 AM (SJB) **Brazilian Mass**

Monday, January 26, 2026

- 9:00 AM (SJB) **Mr. & Mrs. Andrew A. Rossi, Jr.**, Remembrance, Requested by Family
- 7:00 PM (SJ) **Adoration (Spanish)**

Tuesday, January 27, 2026

- 9:00 AM (SJ) **Alice Beverly**, Remembrance
- 9:30 AM (SJ) **Adoration**

Wednesday, January 28, 2026

- 9:00 AM (SJB) **Philip A. Rossi**, Remembrance, Requested by Family
- 7:00 PM (SJ) **Mass (Spanish)**

Thursday, January 29, 2026

- 9:00 AM (SJ) **Parishioners of St. Gabriel Parish**
- 9:30 AM (SJ) **Adoration**
- 7:30 PM (SJB) **Mass (Brazilian)**

Friday, January 30, 2026

- 9:00 AM (SJB) **Mary Linehan**, Sister, Birthday Remembrance, Requested by Family
- 7:00 PM (SJ) **Mass (Spanish)**

Saturday, January 31, 2026

- 9:00 AM (SJ) **Marie F. (Hasapis) Bushnell**, Remembrance, Requested by Family
- 4:00 PM (SJ) **David M. Lynch**, Anniversary Remembrance, Requested by Devaney Family
- 7:00 PM (SJ) **Vietnamese Mass**

Sunday, February 1, 2026

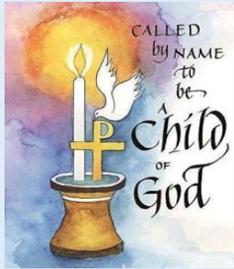
- 8:30 AM (SJ) **John Ottaviani**, Remembrance, Requested by Family
- 10:00 AM (SJB) **Patricia Jean DeRoche Paquette**, Remembrance, Requested by Family
- 11:30 AM (SJ) **Josefina Reyes and Minerva Olmeda**, Remembrance
Deceased Members of Perez Duque Families
Pena & Anita Vosavio Clecto, Remembrance
Miriam Fends Rosario, Remembrance
- 11:45 AM (SJB) **Brazilian Mass**

For prayer with
the Word of God

JANUARY
2026
THE POPE'S
PRAYER
INTENTIONS

Let us pray that praying with the Word of God be nourishment for our lives and a source of hope in our communities, helping us to build a more fraternal and missionary Church.

Lev 22:32



**Prayer for the
Newly Baptized at
St. Gabriel the
Archangel Parish
July - December 2025**

Bless, Lord Jesus, the newly baptized:

- | | |
|--|-------------------------------------|
| <i>Maria Alice Alves Cena</i> | <i>Joseph Fernando Marte Tineo</i> |
| <i>Julian Elijah Andujar</i> | <i>Nicolas Daniel Martinez</i> |
| <i>Alana Lorena Barea Pavim</i> | <i>Easton Hollis Nelson</i> |
| <i>Veronica Louise Broderick</i> | <i>Joanna Kaigan Olvera</i> |
| <i>Lennox Kenul Busha</i> | <i>Calixtus Kaine Oropesa Ong</i> |
| <i>Karolin Marelis Arias Calcano</i> | <i>Lucas Tyler Roberts</i> |
| <i>Onassis Antonio Chavez</i> | <i>Adrianna Elizabeth Rodriguez</i> |
| <i>Maisie Charlie Emery</i> | <i>Bailey Rose Rodriguez</i> |
| <i>Norah Rose Emery</i> | <i>Zoe Aliany Rodriguez Batz</i> |
| <i>Ryan Estrella</i> | <i>Luca Prashad Shirling</i> |
| <i>Emersyn Rae Gouthier</i> | <i>Maeve Riley Torres</i> |
| <i>Kevin Patricio Grullon Paulino, Jr.</i> | <i>Aleoandro Velasquez</i> |
| <i>Sophia Yumi Marques</i> | <i>Golden Gerard Zamor</i> |

*Immerse them in the waters of your life and love.
Seal them with the oil of gladness and strength.*

*Illuminate their path with the light of
Your hope. Clothe them with goodness,
kindness, and compassion.*

*May their celebration be just the beginning of a
long and fruitful journey with you. Amen.*

WEEKLY OFFERING

01/03 - 01/04

Weekly Collection: \$4,094.50
Second Collection: (Capital Improvements) \$2,234.00
Online Giving: \$ 332.00

GRAND ANNUAL APPEAL

Thank you very much for your generous contribution to the Grand Annual Appeal 2025. Current total to date for St. Gabriel Parish is \$36,647. This contribution is divided into 2 times: October & February. God Bless you all.

SECOND COLLECTIONS

01/24 - 01/25 - Latin America
01/31 - 02/01 - Capital Improvements

Each week we pray for Vocations, including Lay Persons of the Gospel. Do you wonder who these people are? They are your Lectors, Eucharistic Ministers, Choir Members and other volunteers. Do you ever think "I could do that" or "I would like to become more involved"? This is the time to let someone know you are interested. Please see Fr. Le or text Debbie Conner at 978-697-8462. It's not that hard and we will provide training where needed. Thank you!

Church Volunteers



Prayer for the Sick

God of goodness and love, hear our prayers for the sick members of our family, friends and loved ones, and all who are in need.

Amid mental and physical pain, may they find consolation in your healing presence.

Show your mercy as you close wounds, cure sickness, make broken body whole, and free downcast spirit.

May this special people find lasting health and deliverance, and so join us in thanking you for all your gifts, we make this

through the Lord Jesus who healed those who believed, Amen.

Amen.



INCLEMENT
WEATHER
INFORMATION



**SNOWSTORM POLICY
& YOUR SAFETY FIRST**

- During a heavy snow storm and if Haverhill Public Schools are cancelled, daily 9:00 AM Mass and parish activities will be also cancelled for that day. Please use your own judgement and check our website for updates. For weekend Masses, please see announcements on the TV news stations and our website.
- Thank you.



2025-2026 Faith Formation Program

Our Faith Formation Program schedule is listed below. Classes will be meeting on Sunday's, twice per month. If you have any questions, please email **Thanh Nguyen** at: stjamesandjohn-faith@gmail.com

January 25th Grades K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School
February 8th Grades K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School
February 22nd Grades K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School
March 8th Grades K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School
March 22nd Grades K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School
April 12th Grades K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School
April 26th Grades K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School

St James School, 415 Primrose Street, Haverhill MA



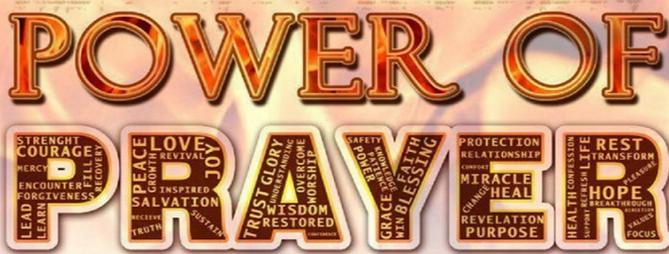
**Brazilian Community
St. John the Baptist
Church**

Weekly Schedule

Monday	Men's Rosary	7:30 PM
	Mothers Who Pray for Their Children	7:30 PM
Thursday	Confession	7:00 PM
	Mass	7:30 PM
Followed by Exposition of the Blessed Sacrament		
Saturday	Catechism (school year)	5:00 PM
Sunday Mass		11:45 AM



St. John the Baptist Church is in need of volunteers. Cleaning only takes 1 hour of your time every other month. Light cleaning is performed (dusting, polishing, vacuuming, sweeping). If you are available to help, please see John or Kathy Connor at Sunday Mass, or contact them via email at johnf_connor@msn.com. Many hands make light work, we'd love your help. Thank you very much!



The **St. Gabriel the Archangel Prayer Connection Network** has the following prayer requests:

- | | |
|---|---|
| Armand Joseph Costa - (young child) cancer | Peter C. - new job |
| Donna K. - Health | Safety of law enforcement & first responders |
| Jimmy M. - Health | Taylor - lupus |
| April A. - Breast Cancer | For those who are being tempted to suicide |
| Hong N. - Health | Peace in the Middle East |
| New Mothers | For those who have requested prayers but do not want their names posted |
| Fr. Christopher Wallace - cancer treatments | Pregnancy Care Centers - perseverance under persecution |
| Dr. Alison Trainer - cancer | Katie E. - stage four cancer |
| Paul - special intention | Lisa - lung cancer |
| Conor D. - special intention | Christians who are being persecuted for their faith |
| Lorraine G. - cancer | Nicole T. for miracle cure of inoperable growing brain tumor |
| Tom H. - severe health issues | For those who are addicted to pornography |
| For the end of abortion | For modesty in dress & behavior for both men & women |
| Joan Fantini - sweet repose of soul | Those suffering with PTSD |
| For the safe return of kidnapped children & school staff from Nigeria | For parents of children with disabilities |
| For those who are incarcerated | For an increase in the utilization of confession |
| Lenore Buehner - special intention. | For safe return of abducted Ukrainian children & Peace in Ukraine |
| Richard H. - health | Kyla S. - suitable housing |
| Edwin Laverty - stomach cancer | Victims of abuse |
| Derek - special intention | |
| Alicia - needs a job | |
| Tommy - (young child) tumor | |
| Evelyn (14) for eyesight miracle | |

To request prayers, or to sign up to be on the network prayer list, please e-mail: stgabrielprayers@gmail.com. Be aware that, in order to be published in the bulletin, we must receive prayer requests **TWO WEEKS** prior to the bulletin weekend. If you do not have e-mail, leave a message @ (978) 372-3824. Be sure to leave your phone number! **PLEASE LET US KNOW IF/WHEN YOUR PRAYER INTENTIONS SHOULD BE UPDATED OR DELETED!!** Intentions will be listed for one month unless otherwise requested. Bless you!



**CLOTHING DONATIONS
NEEDED FOR
LOCAL HOSPITAL**

We are still collecting clothing, especially warm hats, gloves, mittens, coats, sweaters, pull-on pants/slacks for both men and women. If you have bags of clothing, we can pick them up at your home or if it's just a few items, please place them in the baskets at both churches. It sure is nice seeing the patients dressed in suitable clothing instead of johnnies. Thank you!
Gerry & Ann Marie Johnston (978) 372-3824



**Liz Murphy
Open Hand Pantry**

We are currently in need of the following items:

- Cereal
- Coffee
- Crackers
- Microwave Popcorn
- Pop-Tarts
- Shelf Milk

The pantry staff and the clients thank you very much for your continued support and generosity.



2025-2026 Programa de Formación de fe

El horario de nuestro Programa de Formación en la Fe se detalla a continuación. Las clases se impartirán los domingos, dos veces al mes. Si tiene alguna pregunta, por favor, escriba a Thanh Nguyen a: stjamesandjohnfaith@gmail.com.

Enero 25th Grados K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School
Febrero 8th Grados K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School
Febrero 22nd Grados K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School
Marzo 8th Grados K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School
Marzo 22nd Grados K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School
Abril 12th Grados K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School
Abril 26th Grados K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School

Escuela St. James, 415 Primrose Street, Haverhill, MA

Tú tienes, Señor, palabras de vida eterna.



Bautismo en Español:

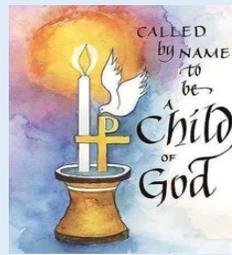
Catequesis pre-bautismal: El primer Domingo del mes a la 1:00 PM en la Iglesia de abajo, obligatorio para los padres y padrinos. La registracion se debe hacer un mes antes en la Rectoría, con el acta de nacimiento.

Bautismo en Español: El tercer domingo de cada mes a las 11:30 AM Misa.

Bodas: Se debe consultar con el sacerdote o del diacono con 6 meses de anticipacion.

Confesiones: Sabados: 3:00 PM - 3:30 PM en St. James en la Iglesia de abajo o llamar a la Rectoría por una cita.

Sacramento de los Enfermos: Si tienes un miembro de familia o amigo que no pueda asistir a la Iglesia por edad o enfermedad, por favor llamar a la oficina para que se le provee de visitas con la administracion de los sacramentos.



Oración por los recién bautizados en la parroquia de San Gabriel Arcángel Julio - Diciembre de 2025

Bendice, Señor Jesús, a los recién bautizados:

<i>Maria Alice Alves Cena</i>	<i>Joseph Fernando Marte Tineo</i>
<i>Julian Elijah Andujar</i>	<i>Nicolas Daniel Martinez</i>
<i>Alana Lorena Barea Pavim</i>	<i>Easton Hollis Nelson</i>
<i>Veronica Louise Broderick</i>	<i>Joanna Kaigan Olvera</i>
<i>Lennox Kenul Busha</i>	<i>Calixtus Kaine Oropesa Ong</i>
<i>Karolin Marelis Arias Calcano</i>	<i>Lucas Tyler Roberts</i>
<i>Onassis Antonio Chavez</i>	<i>Adrianna Elizabeth Rodriguez</i>
<i>Maisie Charlie Emery</i>	<i>Bailey Rose Rodriguez</i>
<i>Norah Rose Emery</i>	<i>Zoe Aliany Rodriguez Batz</i>
<i>Ryan Estrella</i>	<i>Luca Prashad Shirling</i>
<i>Emersyn Rae Gouthier</i>	<i>Maeve Riley Torres</i>
<i>Kevin Patricio Grullon Paulino, Jr.</i>	<i>Aleoandro Velasquez</i>
<i>Sophia Yumi Marques</i>	<i>Golden Gerard Zamor</i>

Sumérgelos en las aguas de tu vida y de tu amor. Sélalos con el óleo de la alegría y la fortaleza.

Ilumina su camino con la luz de Tu esperanza. Revístelos de bondad, amabilidad y compasión.

Que su celebración sea solo el comienzo de un largo y fructífero camino junto a ustedes. Amén.



POLÍTICA DE TORMENTA DE NIEVE SU SEGURIDAD ES LO PRIMERO

Durante una fuerte nevada, si se suspenden las clases en las Escuelas Públicas de Haverhill, la misa diaria de las 9:00 a. m. y las actividades parroquiales también se cancelarán ese día. Le rogamos que actúe con prudencia y consulte nuestro sitio web para obtener información actualizada. Para las misas del fin de semana, consulte los anuncios en los noticieros de televisión y en nuestro sitio web. Gracias.

ADT-Monitored Home Security
 Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
833-287-3502

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



ATWOOD MEMORIAL CO.
 Richard K. Atwood
MARKERS • MONUMENTS
LETTERING • BRONZE
 Quality...Dependability...
 Everyday Low Prices...Since 1948
 978-372-4951 • Office & Display • Rt. 125, Ward Hill, Haverhill
 www.atwoodmemorialcompany.com



WHITTIER
 Rehabilitation Hospital
New England's First Choice for Post-Stroke Rehabilitation
 145 Ward Hill Ave. Bradford, MA
(978) 372-8000 whittierhealth.com



Place Your Ad Here and Support our Parish!
 Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO




4lpi.com/adcreator

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

VisitIpicommunities.com




Scan to contact us!

SUPPORT OUR PARISH

Local business ads sponsor the printing of our bulletin.

4lpi.com/adcreator



WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

They allow us to print this bulletin. Thank you!



Ben Parker Windows

WINDOWS & DOORS
New Construction & Replacement
 603-512-5488
Serving Our Parish and Community
30+ yrs Experienced

Licensed in MA

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed to you every week.

Visit www.parishesonline.com



SEXTON LANDSCAPING
 Your Lawn a Pain? Call Wayne!
(978) 372-5066
 Full Insured
 Complete Landscaping Services
 115 Elliott St., Haverhill, MA



SUPPORT OUR PARISH



SUPPORT OUR ADVERTISERS!

A bank you can trustSM

Connecting All Branches: (978) 374-0161 www.haverhillbank.com

Haverhill Bank
 Just One Bank

Member FDIC/Member SIF Equal Housing Lender 

Kevin B.
Comeau
FUNERAL HOME

Big Enough to Serve You. Small Enough to Know You.

978-521-4845

486 Main Street, Haverhill, MA
www.comeaufuneral.com
Independently Owned & Operated



Farmer

H.L. FARMER & SONS
FUNERAL & CREMATION SERVICES



SCAN FOR MORE
INFORMATION

FAMILY OWNED & OPERATED FOR FIVE GENERATIONS

Deke Farmer • Brian Farmer • Brandon Gobbi

H.L. Farmer & Sons Bradford Funeral Home 210 South Main St.

H.L. Farmer & Sons Funeral Home 106 Summer St.

978.372.9311 • www.farmerfuneralhomes.com

WE MAKE YOU FEEL LIKE YOU ARE A PART OF OUR FAMILY

Deborah A. Conner, CPA

8 Salem Street

Bradford, MA 01835-7907

Telephone (978) 372-9655

Serving Individuals and Businesses

♥ **Medicare puede ser confuso... pero no está solo.**

En Familia Insurance trabajamos para usted, no para las compañías.

✓ Asesoría gratuita e independiente - todo el año

🌐 Hablamos Español, Portugués y Inglés

☎ C 617-291-2533 | WhatsApp 781-408-8681

📧 familiaisurances.com

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™ CALL NOW!

✓ Ambulance/Police

✓ Family/Friends

✓ GPS & Fall Alert

800.808.9294

md-medalert.com

As Low As
\$19⁹⁵
/mo.



“Medjugorje

is the

spiritual

center

of the

world.”



St. John Paul II

WWW.MARYTV.TV



A Member of Covenant Health

A Catholic Health Care Center

Dementia Care | Rehab | LTC

Licensed by Dept. of Public Health for Alzheimer's Care.

Call Our Admissions Director: 978-374-0707

150 WATER STREET, HAVERHILL, MA

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME Joe Dapper

jdapper@4LPi.com • (351) 214-9557 x9557



Your support of the
2026 Catholic Appeal
will have a meaningful
impact on our parishes,
schools, and ministries
that serve so many
throughout our
Archdiocese of Boston.

Please Support Our Mission!
Scan the QR code & Give Today!



catholicmatch®

Massachusetts



CatholicMatch.com/MA



Berube-Comeau Funeral Home

A Life Celebration Home

47 Broadway Haverhill • Massachusetts 01832

978-373-5668 • www.berubecomeau.com

Comeau Funeral Service, Inc. D.B.A.

Edna M. Faria

Reliable Cleaning Services

Telephone 978-360-5717

Serving Homes and Businesses

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



Ad info. 1-800-477-4574 • Church Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com St. James, Haverhill, MA

03-0671